

□ 耶路撒冷，謝赫賈拉 (Jerusalem, Sheikh Jarrah)

以色列古物管理局 (IAA) 官方考古報告中文翻譯

□ 原始來源

期刊：Hadashot Arkheologiyot—Excavations and Surveys in Israel (HA-ESI)

卷期：第 129 卷 (2017 年)

報告作者：D. Gellman

日期：2017 年 (HA-ESI 129)

報告編號：HA-ESI 129 (2017)

發掘許可：A-7814

官方網址：https://hadashot-esi.org.il/report_detail_eng.aspx?id=25254

插圖：原文插圖全部由以色列古物管理局提供

發掘概況

2016 年 9 月，在翻修基礎設施之前，於耶路撒冷謝赫賈拉 (Sheikh Jarrah) 社區、毗鄰納布盧斯路 (Nablus Road) 與阿布·朱貝爾街 (Abu Jubeir Street) 交界處進行了一次搶救性發掘 (許可編號 A-7814；地圖參考座標 221778–83/633209–14；圖 1)。本次發掘受以色列古物管理局之託進行，由莫里亞耶路撒冷開發有限公司 (Moriah Jerusalem Development Company, Ltd.) 資助，主持發掘者為 D. Gellman (攝影)，協助人員包括 D. Tanami (古物監察)、N. Nehama (行政)、A. Hajian (測量與製圖) 及 I. Lidsky-Reznikov (陶器繪圖)。

發掘結果

本次發掘開設了一個探方 (3.5 × 5.0 公尺)，出土三座鑿岩豎穴墓 (L1–L3；圖 2)。此前在附近地區的調查與發掘中，曾發現採石場 (Zilberbod and Rapuano 2011；Sion, Rapuano and Kagan-Zehavi 2013；‘Adawi 2014；Weigmann, ‘Adawi and Oz 2014)，以及第二聖殿時期與羅馬時期的墓葬洞穴及墳墓 (Kloner 2001：遺址 246、249、250)。此範圍包括遺址東北約 180 公尺、人所共知之「西門義者洞穴」(“Cave of Simon the Just”) 園區內的採石場與一座墓葬洞穴 (Kloner 2001：遺址 245)。在遺址以東約 5 公尺處，有一座近期被盜掘、可能屬於第二聖殿時期的墓葬洞穴 (B. Touri，私人通訊)。沿納布盧斯路可以看到幾乎可以肯定是鑿岩豎穴墓的岩石切割痕跡，與本次發掘所揭露者相似。

墓 L1 (圖 3) 大部分已遭破壞，未完整發掘。墓內回填土中發現數塊破碎的人骨。墓 L2 (圖 4) 部分遭破壞，亦僅部分發掘完畢。該墓回填土中發現一顆人牙及若干陶片，包括屬希臘化–羅馬時期的陶罐殘片 (圖 5：1、2)。墓 L3 (圖 6) 完整保存，但基於極端正統猶太社群的反對而未予發掘。根據墓 L2 中所發現的陶片，以及這些墓葬毗鄰第二聖殿時期的墓葬洞穴與採石場，此等墓葬似乎亦應斷定為同一時期。

參考文獻

‘Adawi Z. 2014. Jerusalem, Arzei Ha-Bira. HA-ESI 126.

Kloner A. 2001. Survey of Jerusalem: The Northeastern Sector (102) (Archaeological Survey of Israel) . Jerusalem.

Sion O., Rapuano Y. and Kagan-Zehavi E. 2013. Jerusalem, Arzei Ha-Bira. HA-ESI 125.

Weigmann A., 'Adawi Z. and Oz L. 2014. Jerusalem, Arzei Ha-Bira. HA-ESI 126.

Zilberbod I. and Rapuano Y. 2011. Jerusalem, Arzei Ha-Bira. HA-ESI 123.

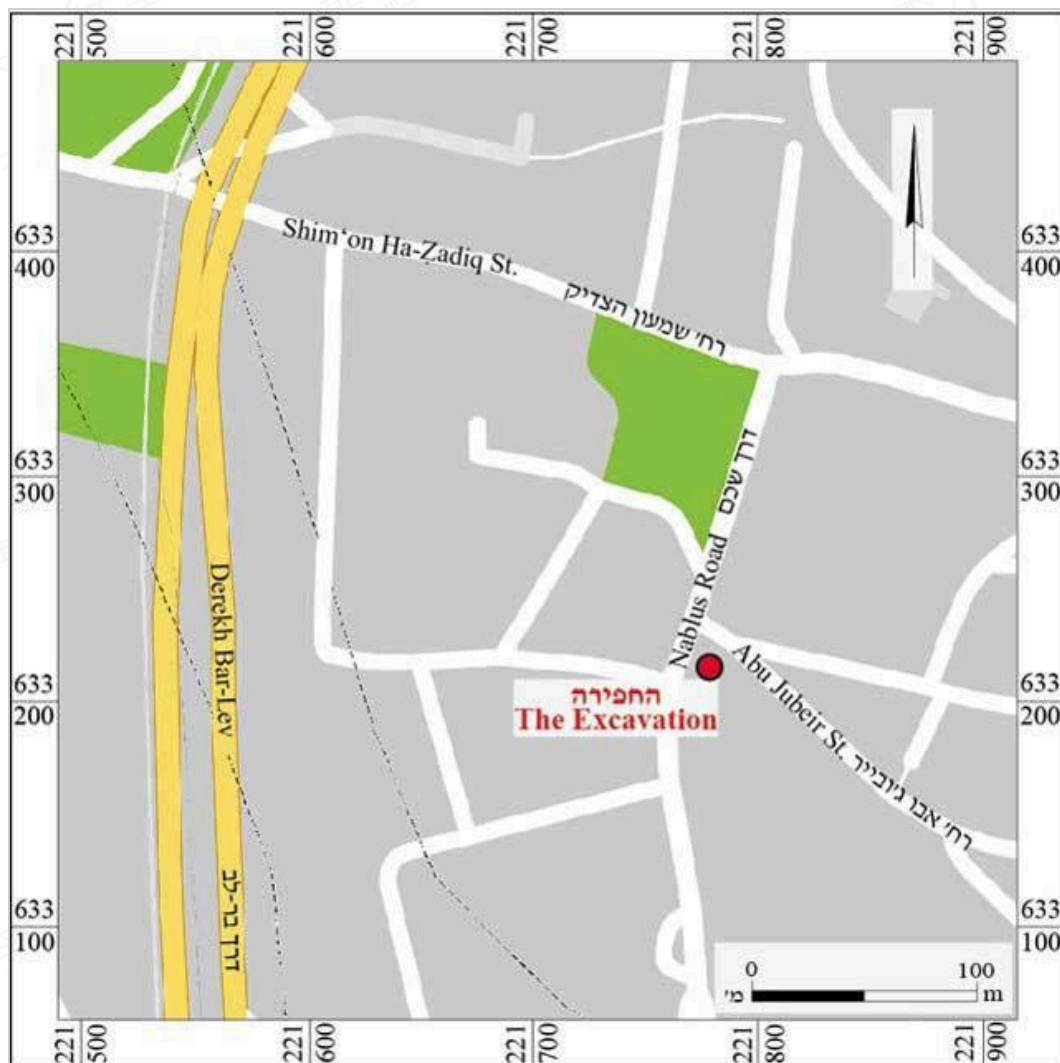


圖 1：位置圖 (Location map)

IAA HA-ESI Fig.1

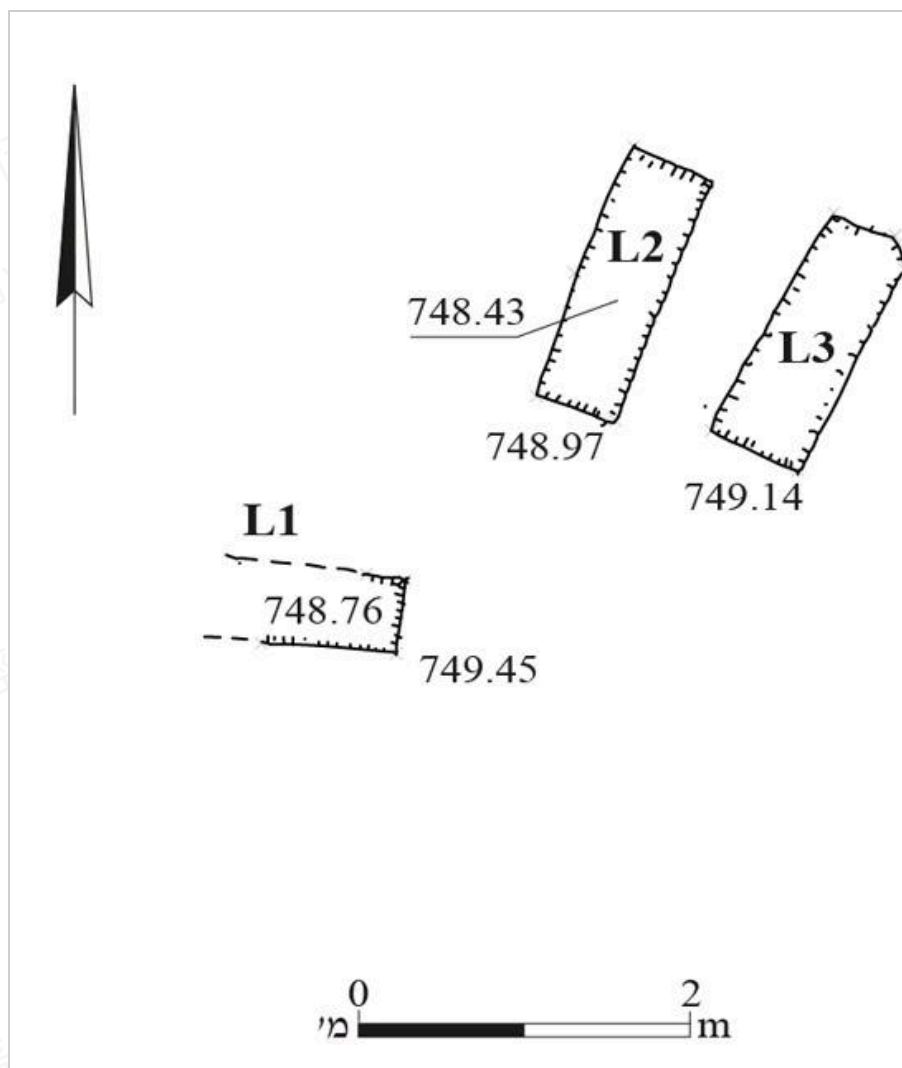


圖 2：平面圖 (Plan)

IAA HA-ESI Fig.2



圖 3：墓 L1，向東望 (Tomb L1, looking east)

IAA HA-ESI Fig.3



圖 4：墓 L2，向南望 (Tomb L2, looking south)

IAA HA-ESI Fig.4

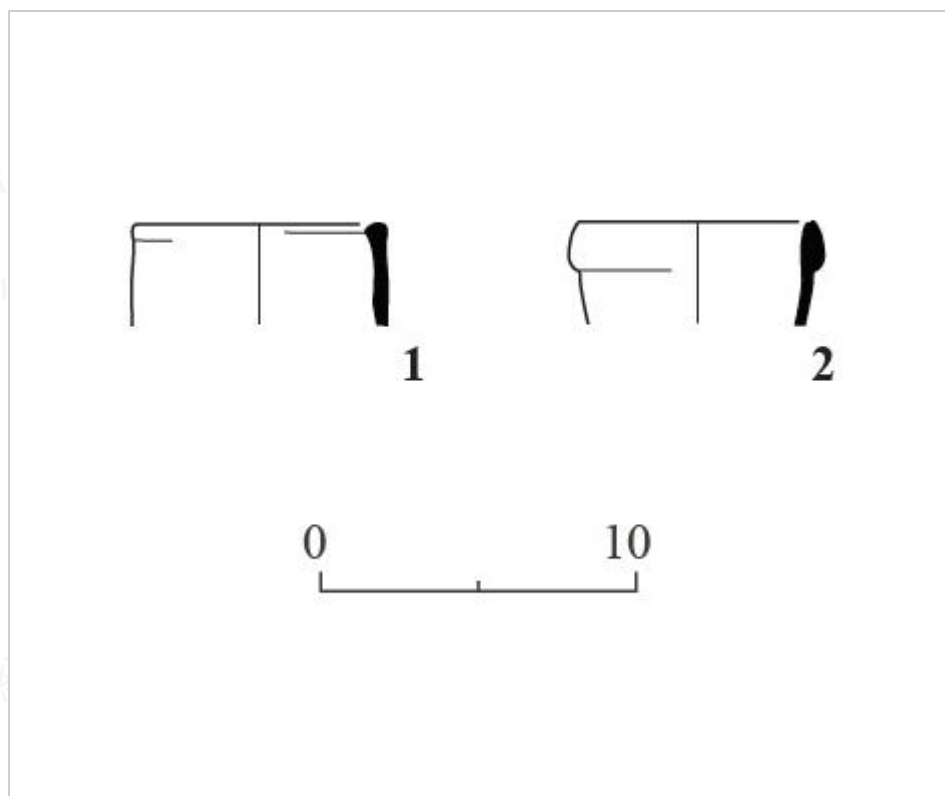


圖 5：陶器 (Pottery)

IAA HA-ESI Fig.5



圖 6：墓 L3，向南望 (Tomb L3, looking south)

IAA HA-ESI Fig.6

本中文翻譯僅供學術與教育用途，由「笑著行聖經調查小組—聖經研究部—BiblePI協編」製作。原始報告：Israel Antiquities Authority, Hadashot Arkheologiyot (HA-ESI)。版權 © Israel Antiquities Authority。HA-ESI 期刊為開放取用 (Open Access)。商業用途須 IAA 書面許可；轉載須註明出處。聯絡：info@chantochi.com · <https://chantochi.com> · WhatsApp/Telegram +852 9108 5024

發掘許可編號：A-7814 (可對照 IAA 網站資料序號)

—本翻譯僅供學術與教育用途·笑著行聖經調查小組—聖經研究部-BiblePI協編—

聯絡：info@chantochi.com

<https://chantochi.com>

WhatsApp/Telegram+85291085024

